

# நாழநாடு

**THE BELANADU**

National Tamil Daily

தலைநகரம்: 49  
மேன்: 1389

விலை 13  
இதழ் 29  
தேசிய தினசரி

பாழ்ப்பாணம் மாசி 26 முஹரம் 12 புதன் கிழமை (10-3-71)

## விஜயாஸ் நீலசோப்



மேலுறைகளை  
சேர்த்து  
அனுப்பி  
பின்வரும்  
பரிசுகளைப்  
பெறுங்கள்

300 பேபலுக்கு 1 கண்ணாடி அல்லது  
1 சில் பேனா  
50 பேபலுக்கு 1 சாக்குப்பை  
25 பேபலுக்கு 1 மூவர்ணப் படம்

**முருகானந்தா**

குடிசைக் கைத்தொழிற்சாலை  
முகமலை - எழுதுமட்டுவாள்.

# 'எந்த நிலைமையையும் சமாளிக்கத் தயார்!'

## சேகுவேரா பயமுறுத்தல்: பிரதமர் எச்சரிக்கை

**யு.என்.பி. தொடர்புபற்றியும் பிரஸ்தாபம்**  
கொழும்பு, செவ்  
ஐக்கியதேசியக்கட்சியின் ஒரு பகுதியையும், சேகுவேரா இயக்கத்தையும் சம்பந்தப்படுத்தி பிரதமர் திருமதி ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்கா முதல்தடவையாகப் பேசினார் தான் ஒரு செண்ணாக இருந்தாலும், எந்த இக்கட்டான நிலைமையையும் சமாளிக்கத்தயாராக இருப்பதாகவும் கூறினார்.

கொழும்பு நகரமண்டபத்தில் நடந்த சர்வதேசபேரணில் திணைக்களத்தில் பிரதமர் பேசும்போதே இந்தத் தகவலை வெளியிட்டார். இவ்வளவு காலமும் வலதுசாரி இயக்கங்களுடன் மறைமுகமாகத் தொடர்புபடுத்திப் பேசிவந்த பிரதமர் நேற்று முதல் தடவையாக யு.என்.பி யுடன் சம்பந்தப்படுத்திப் பேசினார். கடந்த காலங்களில், பிரதமர் சேகுவேரா இயக்கத்தினருடன் வலதுசாரியினருக்கு தொடர்பு இருப்பதாகவும், பிற்போக்குவாதிகளுக்கு தொடர்பு இருப்பதாகவும் கூறிவந்தார். நேற்று முதல் தடவையாக ஐக்கிய தேசியக்கட்சியின் ஒரு பிரிவினருக்குத் தொடர்பு இருப்பதாக தெரிவித்தார். சேகுவேரா இயக்கத்தினுடைய மீறல், அமைதி இழந்திருக்கும் இளைஞர்களை பயன்படுத்திக் கொள்ள

யு.என்.பி யுடன் சிலசக்திகள் முயற்சி செய்கின்றன என்றும் பிரதமர் சொன்னார். பிரதமர் மேலும் பேசுகையில், அமைதியைப் பின்பற்றும் மக்களும் பெளத்த மதத்தைப் பின்பற்றி அதன் வழிப்படி நடந்துவரும் மக்களும் இரத்தக்களரிமூலம் நாட்டில் மாற்றம் ஏற்படுவதை அனுமதிக்கமாட்டார்கள் என்ற திடமான நம்பிக்கை எனக்குண்டு நான் ஒரு பெண்ணாக இருந்த போதும், நானும் அரசாங்க

**325தென் உள்ளி இறக்குமதி**  
கோட்டை, செவ்  
உள்ளித் தட்டுப்பாட்டை நீக்கும்பொருட்டு 325 தொன் உள்ளி இறக்குமதி செய்யப்படவிருக்கிறது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மும் எந்த நிலைமையையும் சமாளிக்கத் தயாராகவுள்ளோம்' என்றார்.

## சலவைத் தொழிலுக்கான

**பாவனைப்பொருள்கள் தட்டுப்பாடு: தூதுக்குழு முறையீடு**

தூதரகத்தில்தடந்த கத்திககுத்து

**இன்ஸ்பெக்டர் மரணம்**

கோட்டை, செவ்வாய் அமெரிக்க ஸ்தானிகராலம் தாக்கப்பட்டபோது திக்குத்துக்கு இலக்கான இன்ஸ்பெக்டர் சிபி கருணரத்தின நேற்று கொழும்பு பெரியஆஸ்பத்திரியில் மரணமானார்.

கொள்ளப்பட்ட போலீஸ் நிலையத்தைச் சேர்ந்த இன்ஸ்பெக்டர் கருணரத்தின

யாழ்ப்பாணம், புதன் சலவைத் தொழிலுக்கான பாவனைப் பொருள்களின் தட்டுப்பாட்டுக்குரிய காரணத்தை விசாரித்த தெரிவிக்கும்படியான மாவட்ட அரசாங்க அதிகாரி திருவிமல அமர சேகரா சம்பந்தப்பட்ட அதி காரிகளிடம் தெரிவித்துள் (8ப் பக்கம் பார்க்க)

ஸ்தானிகராலயத்தின் முன் போலீஸ் கன்ஸ்டேபிள் ஒருவர் தாக்கப்பட்டதை தடுக்கச் சென்றபோதே கத்திக குத்துக்கு ஆளானார். உடனடியாக பெரிபாஸ்பத்திரி யில் அனுமதிக்கப்பட்டு நேற்று மரணமானார்.

# பிள்ளைகளுக்கு நஞ்சுட்டி தனது கழுத்தை தானே வெட்டிவிட மகன்மரணம்; மகளும் தந்தையும் கவலைக்கிடம்

யாழ்ப்பாணம் புதன் பிள்ளைகளுக்கு கிருமி நோயினி அருந்தக்கொடுத்த தானும் பிளேட்டாகி கழுத்தை அரத்தது நற்கொலை செய்ய முயன்றவர் ஆபத்தான நிலையில் யாழ்ப்பாணம் பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டார். குணசிக்ம்

கிருமிநாசினிக்குப் பவிசாரார். சந்திரா ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். பிளேட்டாகி கழுத்தை அரத்தது நற்கொலை செய்து கொடுத்தார் குணசிக்ம்

## பொலிஸ் பாதுகாப்புடன் லி. சி. ஈ. பரீட்சை

யாழ்ப்பாணம், புதன் இம்மாதம் 14ம் திகதி ஆரம்பமாகவிருக்கும் பொது (சாதாரண) பரீட்சைக் காலத்தில் சில தீவிர சக்திகளை பரீட்சையைக் குழப்ப உத்தேசித்திருப்பதாகவும், பரீட்சை மண்டபங்களுக்குப் புகுந்து கண்டடர் செய்பவர்களுக்கும் தமக்குச் செய்திகள் எட்டியுள்ளதாகவும் கூறும் அவசர சூற்றறிபுமொன்று சலை பரிட்சாதினாரிகளுக்கு, அதிபர்களுக்கும் கவித்தலைகளை உயர் பீடத்திலிருந்து கிடைத்துள்ளது. பரீட்சை மண்டபங்களில்

போதிய பொலிஸ் பாதுகாப்பு இருக்கின்றன. சத்தேசுப் பேர்வழிகள் பற்றி உடனுக்குடன் பொலிசுக்கு அறிவித்து ஒழுங்கை நிலைநாட்ட உதவுமாறும் சலை அதிபர்களும் கேட்டப்பட்டிருக்கின்றனர். எக் காரணத்தைக் கொண்டும் பரீட்சையை நடக்க விடாது செய்யக் கூடாதென்றும், இவ் விஷயத்தில் அலட்சிய மனப்போவம் இம்மியும் இருப்பது ஆபத்தை வரவழைப்பதாக இருக்கலாமென்றும் அச்சுற்று நிறுபம் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## 'எவற்றிலும் உண்மை காண்போம் அமைதி அதனால் பிறக்கும்'

— கு. வி மகாலிங்கம் —  
யாழ்ப்பாணம், புதன் "ஆத்மீகத்தின் உண்மையை, தத்துவங்களையும் இன்றைய அரசியல், பொருளாதாரம், கவி இவற்றினூடே கண்டு அணுகுவதேயே எமது பணியாகக் கொண்டுள்ளோம்" இவ்வாறு நேற்றமாலை யாழ்ப்பாணம் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் அன்பு மனித ஒற்றுமையின் சுதத்திரம் என்ற பொருள்பற்றிப் பேசும்போது, மனிதன் தன்னை தானே திருமதி விமலாதாகர் தெரிவித்தார். தொடர்ந்து அவர் பேசும் போது குறிப்பிட்டவை: மனிதனை மனிதன் அறிய வேண்டும். மனிதவாழ்வு வாழ்வாங்கு அமைத தன்னம்பிக்கையை ஆதாரமாகக் கொள்ள வேண்டும். நல்லெண்ணெயே நம்பிக்கையில் ஆதாரம். நம்பிக்கையை இழந்துவிட்டால் அழிவு நிலை வருவதைத் தடுக்க முடியாது. மனிதன் தன்னை தான் முதலில் நம்புதல் வேண்டும். அரசியலாலோ, பொருளாதாரத்தாலோ எவரும் சுபிட்சம் பெற்று விட முடியாது. எங்கும் கோளும் எரிச்சலும், கோப முமே தாண்டவமாடுகிறது. வறுமைக்கொடுமை உலகமெங்கும் இருக்கிறது. இதற்கு தனித்து அமைதி பெருத்தே காரணமாகும். புதிய ஒர் ஒற்றுமையான மையத்திலிருந்து மனிதன் வாழ வேண்டும். மனிதனை நிலைப்படுத்தவது சமயமாகும்.



# கிழக்குப் பாகிஸ்தானில்

# ஒத்துழையாமை இயக்கம்!

## விடுதலைக்கான போராட்டம் இது என்கிறார் முஜிபுர் ரஹ்மான் டாக்டர். வாடுலியில் இருட்டடிப்பு

டாக்டர், மார்ச் 9 கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் 5 நாட்களாக நடந்துவந்த வேலைநிறுத்தம் முடிவடைந்து நேற்றுமுதல் சாத்வீக ஒத்துழையாமை இயக்கம் நடைபெறுகிறது.

அவசிய லீக் தலைவர் சேக் முஜிபுர் ரஹ்மான் நாலம் சக் கோரிக்கை பற்றி யாஹ் யாகான் எவ்வித பதிலும் அளிப்பாதினாலும் நேற்றிரவு ந்து கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் சாத்வீக ஒத்துழையாமை இயக்கம் ஆரம்பமாகியுள்ளது.

### வாடுலியில் இருட்டடிப்பு

கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடைபெற்றுவரும் சாத்வீக ஒத்துழையாமை இயக்கம் பற்றி பாகிஸ்தான்வாடுலியில் எவ்வித செய்தியையும் ஒளி பரப்பாது, கடந்த ஐந்து நாட்களாக கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடைபெற்ற வேலை நிறுத்தத்தின்போது நிகழ்ந்த சம்பவங்கள் பற்றிய நீண்ட அறிக்கையை ஒளிபரப்பியது அவ்வறிக்கையில் ராணுவச் சட்டம் பிறப்பிக்கப்பட்ட பின் 172 பேர் கொலை யுண்டதாகவும், 300க்கு மேற்பட்டவர்களை சாய மடைந்ததாகவும், இதில் ராணுவத்தினரின் துப்பாக்கிப் பிரயோகத்திக்கு கொலை யுண்டவர்கள் 23 பேர்தான் என்றும் தெரிவித்துள்ளது.

### டாக்டர் வாடுலியில்

ஆனால் கிழக்குப் பாகிஸ்தான் வாடுலியில், ஒத்துழையாமை இயக்கம்பற்றிய செய்திகளை விபரமாக ஒளி பரப்பிவருகிறது. கிழக்குப் பாகிஸ்தான் வாடுலியில் எவ்வித ஆதர்பெடரை இப்போழுது டாக்டர் வாடுலியில் என்று அது அழைக்கிறது.

அவசிய லீக் கட்டித்தலைவர் சேக் முஜிபுர் ரஹ்மான் அவரின் பேச்சுமுறையையும் இவ்வாடுலியில் ஒளிபரப்பியது அதில் இப்போழுது நடைபெறும் பேராட்சியின் விடுதலைக்கான நடக்கும் போராட்டம் என்று அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

மேலும், கிழக்குப் பாகிஸ்தான் பல்வேறு ஆட்சிக்கல் பற்றி விளக்கிய அவர், கடந்த தேர்தலில் வெற்றி பெற்று பாகிஸ்தான் தேசிய சட்டசபையில் பெரும் பான்மை இடங்களைப் பெற்ற தம்மிடமே முறைப்படி ஆட்சி அதிகாரம் உண்டு. அதனால் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்கும்பொழுது தம் மிடமிருந்து அந்நடவடிக்கைகளுக்கு அனுமதி பெற்றிருக்கவேண்டும் என்று தெரிவித்துள்ளார்.

தொடர்ந்து அவர் பேசுகையில், இந்த ஒத்துழையாமை இயக்கம் திட்டமிட்ட முறையில் எல்லாப் பட்டினங்களிலும் கிராமங்களிலும் நடைபெற அதை ஒழுங்குபடுத்தவதற்கு பல்வேறு குழுக்கள் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கிழக்குப் பாகிஸ்தான் மக்களின் சாத்வீக

திர வேட்கையான போராட்டங்களை வெளிவிடவேண்டும். அப்படி அவை வெளியிடாது மறைத்தால், அந்த ஸ்தாபனங்களில் வேலை செய்யும் ஊழியர்கள் ஒத்துழைக்கக்கூடாது.

எம்மிடமே பெரும் பான்மை உண்டு. எமது அதிகாரத்திற்கு கிழக்குப் பாகிஸ்தானிலுள்ள ஒவ்வொருவரும் கட்டுப்படுகிறார்கள் என்பதை அவசிய லீக்கி கட்டினாயே நிறைவேற்றியிருக்கிறீர்கள் என்பதை கடந்த வாரத்தில் கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகளே எடுத்துக்காட்டும் இந்த உண்மையை ஜனநாயக யாஹ் யாகானும் ஸ்வாமாபாத்திலுள்ள அரசும் உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். இங்கு வாழ்கின்ற ஒவ்வொருவரும் சமோதரர்களே வங்காளியால் இந்நாட்டில் வந்தவரான அக்ஷயவராய் இருந்தாலும் சரி, இந்துவாய் இருந்தாலும், முஸ்லிமாய் இருந்தாலும் அனைவரும் சமோதரர்களே. எமது போராட்டம் தொடர்ந்து நடைபெறவேண்டும் என்றார்.

### போர்த்துக்கல்

## விமானநிலையவெடி விபத்தில் 11 விமானங்கள் அழிவு?

லிஸ்பன், மார்ச் 9 போர்த்துக்கல் தலைநகரான லிஸ்பனுக்கு 90 மைல் வடக்கேயுள்ள விமான நிலையத்தில் ஏராளம் ஏதிர்பாராமல் வெடித்ததில் விமான நிலையத்தில் நின்ற பல விமானங்கள் அழிவுற்றதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த வெடிவிபத்தினால் ஏற்பட்ட தீவை அணைப்பதற்கு ஆறு மணிநேரம் சென்றதாகவும் 11 விமானங்கள் அழிவுற்றதாகவும் அதிகாரபூர்வமற்ற செய்திகள்தெரிவித்தன.

## நவீன சலவைத் தொழில் நிலையம்

சேரட்டை, செவ் அரசாங்க வைத்தியசாலைகளின் சலவை வேலைகளை துரிதமாகச் செய்துமுடிக்கத் தனிப்பட்ட ஒரு நவீன சலவைத் தொழில் நிலையத்தை அமைக்க அரசாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது.

மிக்லேரியாவில் இந்நவீன சலவைத் தொழில் நிலையத்தை சிறுவலாம் என ஆலோசனை தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இத்தொழிற்சாலையில் நவீன சாதனங்களைப் பயன்படுத்தி சலவை வேலைகளை மேற்கொள்ளலாம் எனக் கூறப்படுகிறது.

### பிரிட்டிஷாருக்கு ஆலோசனை

கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் வாழும் பிரிட்டிஷாருக்கு ஏதாவது ஆபத்து ஏற்படும் என்று கருதினால், அவர்களை மேற்குப் பாகிஸ்தானிலுள்ள பிரிட்டிஷ் தூதரகம் கேட்டுக்கொண்டுள்ளது. இப்பகுதியில் வாழும் அமெரிக்கர்களுக்கு எவ்வித ஆபத்தும் ஏற்படவில்லை என அமெரிக்க வெளியுறவு அமைச்சு அதிகாரி தெரிவித்தார்.

### வாடுலியில் நிலையத்தில் வெடிகுண்டு

டாக்டர் வாடுலியில் ரஹ்மான் பேச்சை ஒளிபரப்பியதும் அங்கு துப்பாக்கிச் சத்தம் கேட்டதாகவும், இரு மணி நேரத்தின் பின் வாடுலியில் நிலையத்தில் வெளியே வெடிகுண்டுச் சத்தம் கேட்டதாகவும் ஒரு செய்தி தெரிவித்தது. வாடுலியில் நிலையத்திற்கு எவ்வித சேதமும் ஏற்படவில்லை எனவும் அச்செய்தியில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### மேற்காசிய பிரச்சனை

## உடன் பாட்டுக்கு அமெரிக்கா சோவியத் முயலும் அதிபர் நிக்ஸன் தகவல்

வாஷிங்டன், மார்ச் 9 மேற்காசியப் பிரச்சனையில் அமெரிக்காவும் சோவியத் யூனியனும், சம்பந்தப்பட்ட இரு பகுதியினரும் ஒர் உடன்பாட்டுக்கு வரத் தங்களை செல்வாக்கைப் பயன்படுத்தி முயற்சி செய்யுமென அமெரிக்க ஜனாதிபதி நிக்ஸன் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

வடைநிற்போதிலும் அங்கு அமைதி நிலவுவதாகக் கிடைத்த செய்திகள் ஐ. ந7. பொதுக்காரியத்தினை நடைபெறும் மன நிம்மதியை அளித்திருப்பதாக ஐ. ந7. அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

மேற்காசிய சமாதானத் தூதர் டாக்டர் ஜாரிங் மேலும் சமாதான முயற்சிகளைச் செய்யப்போவதாக அவ்வதிகாரி தெரிவித்தார்.

### இந்தோ சீன நெருக்கடி

## சீனாவுக்கு விடும் சவால் என்கிறார் சூஎன்லாய்

பீகிங், மார்ச் 9 இந்தோசீனாவில் ஏற்பட்டிருக்கும் நெருக்கடி சீனாவுக்கு விடும் சவாலாகவே கருதப்படும் என சீனப்பிரதமர் சூஎன்லாய் தெரிவித்தார்.

அண்மையில் வடவியட்நாம் அழைப்பின்பேரில் ஹைனாவுக்கு விஜயம் செய்து விட்டுத் திரும்பிய அவர் இந்தோசீனா யுத்தத்திக்கு வடவியட்நாமைக் குவேண்டிய சகல உதவிகளையும் நாம் செய்வோம். முதலாளித்துவ அமெரிக்க ஆக்கிரமிப்புக்கு எதிராகக் கடும்

போராட்டம் நடத்தியும் வடவியட்நாம் மக்களின் சீன மக்களும் இணைந்து போராடத்தயாராக இருக்கிறார்கள். அமெரிக்கர்களுக்கு உடைய ஆக்கிரமிப்பு சீனாவுக்கு விடும் சவாலாகவே நாம் கருதுகிறோம் என்றார். சீனப் பிரதமர் சூஎன்லாய் தலைமையிலான 7 பேர் கொண்ட உயர்தரக் கோஷ்டி ஒன்று வடவியட்நாமைக் குச் சென்றிருந்தது. இதில் சீனாவின் உயர்தர இராணுவ ஆலோசகர்களும் அங்கம் வகித்தனர்.

### துருக்கியில்

## கடத்தப்பட்ட அமெரிக்க அதிகாரிகள் விடுதலை

அங்காரா, மார்ச் 9 துருக்கியில் கடத்தப்பட்ட அமெரிக்க அதிகாரிகள் முன்னிலையில் கடத்தப்பட்ட நான்கு அமெரிக்க விமானப்படை அதிகாரிகளும் விடுதலை செய்யப்பட்டனர்.

இவர்கள் நான்கு துருக்கியில் ராடர் அமைப்பில் ஈடுபட்டபின் விடுதி திரும்புகையில் ஐவர் கொண்ட கோஷ்டி துப்பாக்கி முனையில் கடத்திச் சென்றது. இவர்களைக் கடத்திச் சென்றவர்கள் 4 லட்சம் டொலர் பணம் தந்தால் இவர்களை விடுதலை செய்வதாகவும் அல்லாவிட்டால் சுட்டுக்கொல்லப்படும் போவதாகவும் அறிவித்திருந்தனர். இதை ஒட்டி துருக்கி அரசு அவர்களைக் கண்டு பிடிக்கும் நடவடிக்கையில் ஈடுபடவில்லை.

கனடாகடத்தியவர்கள் எனச் சொல்லப்படுகிறது இவர்களை விடுதலையானதும் நல்லா ரோக்கியத்துடன் இருப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இவர்களை மீட்பதற்காக துருக்கி அரசாங்கம் எடுத்த நடவடிக்கைகளுக்காக அமெரிக்கா தனது பாராட்டைத் தெரிவித்துள்ளது.

### உல்லாச பிரயாண விடுதிகள்

மலிவாக, எத்தறையிலும் குறிப்பிடக்கூடிய விடும்பும் மாணவர்களுக்கும் வர்த்தகர்களுக்கும், சட்டநிபுணர்களுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் பத்திரிகையாளர் உட்பட மற்றும் பலருக்கும் இப்பதிவு முறை மிகவும் உகந்ததென இக் கம்பனியின் பயிற்சிப் பகுதித் தலைவர் திரு. பிறர் பிறம்க் குறுகியார்.

கோட்டை, வெள்ளி இலங்கை சர்வோதய இயக்கத் தலைவர் திரு. ஏ. ஆரியரத்தன உல்லாசப் பிரயாணத்தை விருத்தி செய்வ கிராமங்கள் தோறும் உல்லாசப் பிரயாண விடுதிகளை அமைக்குமாறு உல்லாசப் பிரயாண சபையிடம் கோரியுள்ளார்.

உல்லாசப் பிரயாண விடுதிகளை கிராமங்களில் அமைக்கப்பட்டால் உல்லாசப் பிரயாணிகள் இலங்கை மக்களின் கலாச்சாரத்தையும் வாழ்க்கை முறையையும் புரிந்து கொள்வார்கள் எனவும் திரு. ஏ. ரி. ஆரியரத்தன தெரிவித்துள்ளார்.

மணிவாக்கு

நமது குறிக்கோளை அடைவதற்கு மாண்புமிகு சாதனங்களுள் எதையுமே-எவ்வளவு சக்திவாய்ந்ததாய் இருப்பினும்- நம்பியிருக்கவில்லை. இறைவன் அருளைப்பே நம்பியுள்ளோம்.

ஈழநாடு

Eelvanadu National Tamil Daily  
Telegrams: "MELANADU" Jaffna  
Post Box: 49 Jaffna Telephone: 389

மாழ்ப்பாணம் சாதாரண வருஷம் மாசி மாதம்  
26 திதி (10-3-71)

ஒருமைப்பாட்டுக்கு ஒரு வழி

நா வலாசிரியர், விமரிசை, கவிஞர் பத்திரிகை ஆசிரியர், எழுத்தாளர் சங்கச் செயலாளர் என்று எழுத்துத்துறையில் ஈடுபட்டுள்ள தங்கள் வாழ்க்கையே எழுத்துத்துறைக்கு அர்ப்பணித்துள்ள ஐந்து பிரபல சிங்கள எழுத்தாளர்கள் இன்று மாழ்ப்பாணம் வகுநின்றனர். தேசிய ஒருமைப்பாட்டுக்கு பத்திரிகை ஆசிரியர்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோர் செய்யக்கூடிய சிறந்த பணிகளையிடவேறு என்னும் எதுவும் செய்ய முடியாமென்று சொல்ல தற்கில்லை. இதற்கு நமது நாடு சிறந்த உதாரணம்.

எழுத்தாளர்களின் சக்தி மகத்தானது. நமது நாட்டு எழுத்தாளர்களும் பத்திரிகையாளர்களும் வேறு எந்த நாட்டு எழுத்தாளர்களுக்கும் பத்திரிகையாளர்களுக்கும் உள்ள அல்லாத குறைந்தவர்களல்ல. ஆனால் அவர்களுக்கு வாய்ப்பும் வசதியும் இல்லாத காரணத்தினால் பிறருடைய விருப்பு தெறுப்புக்களை நிறைவேற்றவும் பிறருடைய கட்டுப்பாட்டின் கீழ் இயங்கவும் வேண்டிய துன்பங்களை நியமிக்கிறார்கள். அவர் முனையவில்லை. வேறு வேறு வேண்டுகோள்களால் அஞ்சுகின்றேன் என்று மரவிச்செய்யவேண்டிய ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் கூறினார்கள். எழுத்தாளர்களினதும் பத்திரிகையாளர்களினதும் வலிமையை என்னென்று சொல்லுவது.

சிங்கள எழுத்தாளர் ய ஒற்றுமைக்கு வழிவகுக்க

ஏறத்தாழ பதினாண்டுகளுக்கு முன்னர் 1961 ஆம் ஆண்டு என்று நினைக்கின்றேன் சிங்கள-தமிழ் எழுத்தாளர் சந்திப்பு ஒன்று கண்டியில் நடைபெற்றது. பிரபல எழுத்தாளர்கள், இருதரப்பிலும் பிரதிநிதித்துவம் வகித்தனர். காலஞ்சென்ற சிங்கள மகாகவி பி. பி. அகிலிஸ் பெரரா, ஆராய்ச்சி அறிஞர் சான்ஸ் டி சில்வா; பிரபல எழுத்தாளர் குணதாசா அமரசேகர போன்றோர் இந்தச் சந்திப்பின்போது கலந்துகொண்டனர். மகாகவி பாரதியார், கவிதைகளைச் சிங்களத்தில் மொழி பெயர்ப்பதுபோன்ற பல ஆக்கத் திட்டங்கள் உருவாக்கப்பட்டன. இந்தத் துறையில் மிகுந்த ஈடுபாடு கொண்டிருந்த மகாகவி பி. பி. அகிலிஸ் பெரராவால் வசதிபெற்றதும் முன்னணி நாவலாசிரியருமான திரு கே ஜெயதிலக

முன்னணி கவிஞர்களை ஒருவரான ஸ்ரீலா கொடி கார சிறுகதை எழுத்தாளரும் விமரிசைகருமான திரு அபேசிங்க எழுத்தாளர் சங்கச் செயலாளரான திரு குணசேனவிதான கல்கலைக் கழகவிரிவுரையாளரும் முன்னணி விமரிசைகருமான கலாநிதி ரோணதீர ஆகியோர் இன்று தமிழ் எழுத்தாளர் மத்தியில் பேசுவார்கள். கடைநடைபெற்ற ஒரு தர்ப்பால் சிங்கள இலக்கிய எழுத்தாளர்கள் தூதர்களுவாக இந்தக்குழு அமைக்கிறது.

வியோ ரெசல்ஸ் ரோஸ், மாக்ஸ்மீனோர்க்கி, ரேசனேவ், டீனரன் செக்கோவ் போன்றோரும் வெஷலி, வாசுதேவ், விக்கி, விக்கி, இப்பாக்கி, தரகர், ராம் மோகன்ராய், நாவலர், அந் காரிசதர்மபால சித்தி லெப்பை, பாரதி போன்றோருக்கு எழுத்துக்களில் வலிமையையும் அவற்றினால் ஏற்பட்ட சமுதாயத் தாக்கம் முடிவாகியும் பொருத்தார அரசியல் கலாசாஸ்திர அடிப்படைகள் அனைத்தும் அறியமுடிகின்றது. எழுத்தாளர்கள் கற்பனை அவை மொழியினூடே தொழில்படுத்தி ஆவேச அமொழியின் ஆற்றலையும் ஆக்க சக்தியையும் உடைய அறிய முடிகிறது. இ அடிப்படையில் இந்தச் சந்திப்புகளையும் போதுமான விளக்கம் தேசிய நடைபெறுவதற்கான அமைப்புகளையும் ஒரு புதிர் மதிக்கும். சிங்கள-தமிழ் எழுத்தாளர்கள் ஒரு புதிர் சமுதாயத்தை உருவாக்கும் முடியும் சிங்கள-தமிழ் நல்லுறவை வலுப்படுத்த ஆக்க அடிப்படையில் இரண்டு மொழிகளையும் ஒரு நிறையிலிட்டு மதிக்கும் மனப்பண்பை சமூகத்திலுள்ளவர்களுக்கு முடியும் இதன் சமூக அமைப்பு நல்லொன்றைத் தட்டாடாத மாரம் அதன் அரசியல் அமைப்பு மாபெருமையான எழுத்தாளர் வழி சமூகமும் இ சந்திப்பு நிரந்தரத்திற்குப் பெற இதுவரையில் சந்திப்புகள் இவ்வளவு எழுத்தாளர் பரிமாற்றமாகப் பரிணமி வேண்டும்.

முடிவாகியும் பொருத்தார அரசியல் கலாசாஸ்திர அடிப்படைகள் அனைத்தும் அறியமுடிகின்றது. எழுத்தாளர்கள் கற்பனை அவை மொழியினூடே தொழில்படுத்தி ஆவேச அமொழியின் ஆற்றலையும் ஆக்க சக்தியையும் உடைய அறிய முடிகிறது. இ அடிப்படையில் இந்தச் சந்திப்புகளையும் போதுமான விளக்கம் தேசிய நடைபெறுவதற்கான அமைப்புகளையும் ஒரு புதிர் மதிக்கும். சிங்கள-தமிழ் எழுத்தாளர்கள் ஒரு புதிர் சமுதாயத்தை உருவாக்கும் முடியும் சிங்கள-தமிழ் நல்லுறவை வலுப்படுத்த ஆக்க அடிப்படையில் இரண்டு மொழிகளையும் ஒரு நிறையிலிட்டு மதிக்கும் மனப்பண்பை சமூகத்திலுள்ளவர்களுக்கு முடியும் இதன் சமூக அமைப்பு நல்லொன்றைத் தட்டாடாத மாரம் அதன் அரசியல் அமைப்பு மாபெருமையான எழுத்தாளர் வழி சமூகமும் இ சந்திப்பு நிரந்தரத்திற்குப் பெற இதுவரையில் சந்திப்புகள் இவ்வளவு எழுத்தாளர் பரிமாற்றமாகப் பரிணமி வேண்டும்.

ஆ. தேவராசன்

கங்கனும் விளவுகளும் வரலாற்றுத் திருப்பங்களாக அமைந்துள்ள என்பதை தையும் எவர்தான் மறுக்க முடியும். நல்லவையின் ஆக்கத்திற்கும் அல்லவையின் அழிவிற்கும் வழிவகுக்கின்ற அவர்களே.

'தமிழர்களுக்கு விடிவு தருவது இளைஞரின் பொறுப்பு'

சித்தின்சேணி, செவ்வாய் "தமிழினத்தின் இன்றைய இக்கட்டான நிலையை மாற்றியமைத்தது. தமிழர்களுக்கு விடிவு ஏற்படுத்தக்கூடிய சக்தி, தமிழ் இளைஞர் கைகளில் தான் உள்ளது. எந்த நேரத்திலும், எந்த நிலைமையிலும் தமிழ் மக்களின் உரிமைகளைக் காப்போராடவேண்டிய கடமையில் ஈடுபடவேண்டும்." இவ்வாறு சித்தின்சேணி இளைஞர் முன்னேற்றக் கழகத்தினரால் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட கருத்தரங்க நேற்றடி முன்னிதம் பேசிய வழக்குரைஞர் திரு எம். ஆவாசநாதர் கூறினார். அவர் மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது: 1070ம் ஆண்டில் ஏற்பட்ட கட்டணி ஆட்சியில், நெருக்கடியான நிலையில் நாம் இருக்கிறோம். சோஷலிஸம் பற்றிப் பேசும் அரசாங்கம், உலகத்தில் எங்குமே நடந்திராத முறையில் தரப்படுத்தல் என்ற போர்வையில் தமிழ் மாணவர்களின் பல் வேலைகளைப் படிப்புகுத்த தடைபோடுகிறது. இத்தொடர்பு படைகளில் உத்தியோகம் பார்த்துத் தமிழ் மக்களுக்கு இடம் கொடுக்க முறுக்கப்படுகிறது. ஆண்மையில் நடைபெற்ற பட்டதாரிகள் நியமனத்தில் கூட தமிழ்ப்பகுதிகளில் சில புறக்கணிக்கப்பட்டு மாழ்ப்பாணத்திலும், மட்டக்களப்பிலும் சிறு தொகையினரே தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

விணி மோசடி என்ற போர்வையில் தமிழ்நாட்டுச் சஞ்சிகைகளுக்குத் தடை விதித்த அதேவேளையில் கீழ்த்தரமான முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட தூண்டிவிடும் அரசாங்கத்தின் நிதியமைச்சர் என். எம். பெரேரா கூட தேசிய அரசாங்கத்தால் மேற்கொள்ளப்பட்ட கால்கேள்வதற்கு துறைமுகம் அபிவிருத்தி, அச்சுவேலி கைத்தொழிற் பேட்டை போன்றவற்றிற்குத் தமது வரவு-செலவுத் திட்டத்தில் மாண்பும் ஒதுக்கீட்டை மூலம் தமிழ்ப்பகுதிகளில் பொருளாதார வளர்ச்சிக்குத் தடைபோட்டுள்ளார். மேற்படி கழக முன்றலில் நடைபெற்ற இக்கருத்தரங்கத்திற்கு திரு. வி. வி. சேனாஸ் வரன் தலைமைவகித்தார்.

பாராட்டு

உருவி, செவ், மாண்புமிகு மயானத்தின் நீண்டகாலமாக நிலவிய வந்த சமூக குறைபாடுகளை நீக்கி உயர்சாதி மக்களோடு சமமாக சிறுபான்மை தமிழரின் பிரேரணையை தன்னம்பிக்கை கொள்ளக் கூடிய வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுத்த மாண்புமிகு பட்டினசபையின் செயலாட்சி பாராட்டியுள்ளது மாண்புமிகு பாரதி சேனமுக நிலையம்.

'வீடுகளை இடிக்கும்படி கொடுத்த முன்னறிவித்தலை வாபஸ் பெறுக' யாழ். மாநகரசபைக்கு வரும் பிரேரணைகள்

யாழ்ப்பாணம், புதன் குருநகர் நெக்கிளமேசன் வீடமைப்பு திட்டத்தில் உள்ள வீடுகளை இடிக்கும்படி கசாதாரப் பகுதியினர் கொடுத்திருக்கும் முன்னறிவித்தலை வாபஸ் பெறும்படி கோரும் பிரேரணையொன்று இம்மாதம் 16-ம் திதி நடைபெறவிருக்கும் மாநகரசபைக் கூட்டத்தில் கொண்டுவரப்படவிருக்கிறது.

மேயர் திரு. வி. எஸ். தரைராஜா தலைமையில் நடைபெறவிருக்கும் இக்கூட்டத்தில் டாக்டர் ஏ. எல். ஏ. பிரகாசம் கொண்டு வரவிருக்கும் பிரேரணையின் பிரம் வகுமாறு: குருநகர் நெக்கிளமேசன் வீடமைப்பு திட்டத்திலுள்ள குடியிருப்புக் காணிகளின் எல்லைக்குட்பட்ட கட்டிடங்களைக் கட்டியவர்களிடமிருந்து வசூலிக்கும் தொகையை எடுப்பதில் பெணவும் குடியிருப்பவர்கள் தங்களை தங்களை எல்லைக்குட்பட்ட கசாதார முறைகளுக்கு மாறாக வீடுகள் கட்டியிருப்பவர்களுக்கு மாழ்ப்பாண மாநகரசபை கசாதாரப் பிரிவு தகுந்த ஆலோசனைகளை அளிப்பதெனவும் முன்பு இச்சபை தீர்மானித்தது. ஆனால் தற்போது எல்லைக்குட்பட்ட வீடுகளை கட்டி இருக்கும் வீடுகளை இடிக்கும்படி முன்னறிவித்தல் கொடுத்திருக்கும் பிரேரணைகளை மாற்றும்படி தீர்மானிக்கும் வகையில் மாண்புமிகு மேலும் தீர்மானிக்கிறது.

கசாதாரப் பகுதியினர் தங்களை முன்னறிவித்தல் கடிதங்கள் வாபஸ்பெற்று சபையின் முன்னைய தீர்மானத்தை நடைமுறையில் கொண்டுவர வேண்டுமென இச்சபை தீர்மானிக்கிறது. திரு. என். வி. செவ்வியலா கீழ்க்காணும் பிரேரணையை கொண்டு வருவார். மக்கள் அரசாங்கம் நவீன ஐராப்பிய மொழிகளை மாணவர்களுக்குப் போதிக் கிணரவிட்டு ஒழுங்காக மேற்கொள்ள இருப்பதால் பிரஞ்சு மொழியைத் தேர்ந்துகொள்வதும் தமிழ் மாணவர்களது வசதிக்குப் பயன்பட யாழ். பொது ஜனநாயகத்திற்கும் அதன் சிறுவர் பிரிவிற்கும் பிரஞ்சு மொழிப் பாடநூல்களையும் ஏனைய இலக்கிய நூல்களையும் அன்பளிப்புச் செய்யும்படி பிரஞ்சுத் தூதரகத்தைக் கேட்டுக் கொள்வதென இம்மன்றம் தீர்மானிக்கிறது. அதி தடவ் பிரஞ்சு மொழியைப் படிக்கும் ஆர்வத்தை மாணவர்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தும் பொருட்டு பிரஞ்சு மொழித் திரைப்படவிழாக்களையும் கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளையும் இவ்வகையில் வடபாக்கத்தில் அடிக்கடி நடத்துவதும் அடிக்கடி மேலும் கேட்டுக் கொள்வதெனவும் தீர்மானிக்கிறது.

உள்ளூராட்சி உள்நாட்டு விவகார அமைச்சரை சபை வேண்டிக் கொள்கிறது. திரு. வி. சிவசுப்பிரமணியம் கீழ்க்காணும் பிரேரணைக் கொண்டு வருவார். மக்கள் வாபஸ்பெற்று சபையின் முன்னைய தீர்மானத்தை நடைமுறையில் கொண்டுவர வேண்டுமென இச்சபை தீர்மானிக்கிறது. திரு. என். வி. செவ்வியலா கீழ்க்காணும் பிரேரணையை கொண்டு வருவார். மக்கள் அரசாங்கம் நவீன ஐராப்பிய மொழிகளை மாணவர்களுக்குப் போதிக் கிணரவிட்டு ஒழுங்காக மேற்கொள்ள இருப்பதால் பிரஞ்சு மொழியைத் தேர்ந்துகொள்வதும் தமிழ் மாணவர்களது வசதிக்குப் பயன்பட யாழ். பொது ஜனநாயகத்திற்கும் அதன் சிறுவர் பிரிவிற்கும் பிரஞ்சு மொழிப் பாடநூல்களையும் ஏனைய இலக்கிய நூல்களையும் அன்பளிப்புச் செய்யும்படி பிரஞ்சுத் தூதரகத்தைக் கேட்டுக் கொள்வதென இம்மன்றம் தீர்மானிக்கிறது. அதி தடவ் பிரஞ்சு மொழியைப் படிக்கும் ஆர்வத்தை மாணவர்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தும் பொருட்டு பிரஞ்சு மொழித் திரைப்படவிழாக்களையும் கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளையும் இவ்வகையில் வடபாக்கத்தில் அடிக்கடி நடத்துவதும் அடிக்கடி மேலும் கேட்டுக் கொள்வதெனவும் தீர்மானிக்கிறது.

# பாழ். வருகை: க்கவேண்டும்!

பொருளா ளவாசார அனைத்தை நமதுஎழுதி ளவன் தொழிற் ளவ ஆந்த ஆற்றலையும் ம் கூடவே து இந்த இந்தச் சந் பாதுஅன் சிய நம் பாச அமை வர் புரிந்து ளவன் தமிழ் ஒரு புதிய உருவாக்க த யிழ் ளுப்படுத்தி ளுடையி ளுழிவையும் மதிக்கும் மதுகத்திலே ம் இதை ளுப்பர தக் காண் ம் அதனை ம்பு மாறி எழுச்சிக்கு ளும் இந்த த்நரத்தவம் மும் சந்திப் ளுழுத்திப் பரிணமிக்க

“இக்கரையில் ராமேஸ் வரம். வெண்தாமி தமிழ் மக்கள் பிரிந்தாலும் உணர் தாமி என்றும் பிணைக்கப்பட்டவர்” என்று சிவராத்திரி பங்கு ராமேஸ்வரத்தில் நமது சுவாமிநாத தம்பி ராணசுவாமிகள் செய்த இன் னிசைக் கதாப்பிரசங்கத்தில் கூறியபோது இடிமுழக்கம் போன்ற ஏராளமும் எழுந் ததாம். அவர் முற்ற மனி நேரம் கதைசெய்தபோது ஏராளமான மக்கள் கூட்டம் மெய்மறந்து கேட்டதாச ளும். ராமநாதபுரம் ராஜா அவர்கள் நேரில் வந்து சுவாமிகளுக்கு மாலை மரி யாதையும் சன்மாளமும் செய்தகாசலும் ஓரன்பர் எழுதுகின்றார்.



கூட்டத்திலே விதவிதமான கும். “நீ இந்த மாயம்...” என்று வர்ணத்துக்கு அவர் ஆடிய பரதம். அவரது கைத்திறமையைக் காட்டுக தாச அமைந்தது. வண. பிதா தனிநாயக அடி களார் ஆங்கிலத்திலும் தமிழ் ளும் பாராட்டி ஆசி கூற கையில் நடராஜமூர்த்தியின் தத்துவத்தைக் குறிப்பிட்ட ளார். அனுஷ்யாவின் அருந் கை ஒங்கி நீழே வாழ வேண்டுமென்று பலத்த ஏர கோஷங்களுக்கிடையே வாழ்த்தினார். நிறைந்த மன துடன் கூடிய எல்லாரது வாழ்த்துடன் அரங்கேற்றம் வெற்றிகரமாக நிறைவேறி பது. அனுஷ்யாவுக்கு நல் ள எதிர்காலம் காத்துள்ள தென்பதை உணர்ந்ததேன்.

## கச்சதீவு யாத்திரை: அதிகாரிகள் கவனிப்பார்களா?

கூடந்த வருடம் கச்ச தீவு செல்வதற்காகத் துறை முகங்களை நாடிச் சென்ற பிரயாணிகளின் பட்ட துக் பங்கள் கொஞ்சமல்ல, சிலர் யாத்திரையை மேற்கொள்ள முடியாமலே ஏமாற்றத்து ளன் திரும்பினர். மாசி மாதம் 27-ம் திதி நடைந் தபாலைத்வ படகுவிபத்தைத் தொடர்ந்து ஏப்ரல் 4-ம் ஆரம்பமான கச்சதீவு உற் சவத்திக்கு செல்லும் யாதி திரிகர்களின் பரதகாப்பை முன்னிட்டு எடுக்கப்பட்ட பன் நடைபடிகளைத் தான் யாத்திரிகர்களின் கஷ்டங்க ளுக்குக் காரணமாகும்.

அனுமதி பெற்ற படகு களே கச்சதீவு செல்லலாம் என்று இரண்டாம் திதி யாழ். மாவட்ட அரசாங்க அதிபரினால் கூட்டப்பட்ட மகாநாடு முடிவு செய்தது. மீன்பிடி வள்ளல்களின் சதி திரிகர்களை கச்சதீவுக்கு செல்ல அனுமதிக்கக் கூடா தென பொலிசார் வலியு ளுத்தினர். இதைத் தொடர் ளுது கப்பல் சேவை நிபுணர் கோஷ்டியொன்றை யாழ்ப்ப ளாணம் வந்து படகுகளை பரிசோதித்து ளைசென்ஸ் வழங்குமாறு கோரி கொழும் ப்புக்கு தந்தி அனுப்பப்பட் ளது 4-ம் திதி துறைமுக் களில் யாத்திரிகள் கூடி விட்டனர். யாத்திரைக்கு மக்கள் காவல் கிடக்கும் வேளையில் தான் நிபுணர் கோஷ்டி வந்து சேர்ந்தது. முதலில் யாழ்ப்பாணத்துறை முதல்தில் சோதனை செய்யப் பட்டது.

அடுத்து நிபுணர் கோஷ்டி ளுனர்களவற்றுறை வந்தது. நூற்றுக்கணக்காக மக்கள் கூடியிருந்த அத்துறைமுக் கில் இரண்டு படகுகளுக்கும் மட்டுமே ளைசென்ஸ் வழங்கி விட்டு நிபுணர் கோஷ்டி வேறு துறைமுக்கத்துக்குச் சென்று விட்டது. நிபுணர் கோஷ்டி ளைசெ ள்ஸ் வழங்கிய பரண்டு பட குகளும் யாத்திரிகர்களுடன்

**இறுதித் தேர்வு**  
யாழ்ப்பாணம். புதன் ளடமாகாண ஆசிரியர் சங்கஆசிரியர் நடைபெற்ற வருடாந்தக் கூட்டுரை பாடல் போட்டிக்கான இறுதித் தேர்வும் பரிசளிப்புவிழா ளும் இம்மாதம் 12-ம் திதி ம ளை யாழ். இந்துக்கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறும் மேற்படிசங்கக் கல்விச்சபைத் தலைவர் திரு. கே. முத்துக்கு மாரசயி கலைமையில் நை - பெறும் இவ்விழாவில் சங்கத் தலைவர் திரு. கே. மகாலிங் கசிவம் வெற்றிபெறுவோரு க்கு பரிசில்களை வழங்குவார். தென்றும் இம்மன்றம் தீர் மானிக்கிறது.

அங்கு கதைசெய்துவிட்டு இலங்கை திரும்புவதாக ஏற்கனவே திட்டமிட்டிருந் தது. ஆனால் அழைப்புகள் குயிந்ததால் அங்குசியில் கோடி அரிச்சணப் பூரித்தி விழாவில் கதைசெய்துவிட்டு 7, 8 திதிகளில் தென் காசி மாசி மகம் திருவிழா ளிலும், 10 திதி கோயம் புத்தூர், 12 திதி திருப் பரங்குன்றம் இவ்விடங்களி ளும் பேசி, 15 திதி கப் பல் வழியாக யாழ்ப்பா ளணம் வருவதாகத் தெரி கிறது. ள்ரீமதி தம்பிரானுக் குக் கிடைக்கும் புகழும் பாராட்டும் நம் ஈழத்திற் குக் கிடைப்பதாகும்ல்லவா?

சென்ற வெண்கிழமை செல்வி அனுஷ்யாவின் பரத நாட்டிய அரங்கேற்றம் கொழும்பு நவநகரளை வில் வெற்றி கரமாக நடை பெற்ற து மண்ட பம் நிறைந்த கூட்டம். ஆக்

**கச்சதீவுக்கு “கஜபாகு”**  
கச்சதீவு புனிதஅந்தோனி யார் தேவாலய வருடாந்த உற்சவம் இம்மாதம் 19-ம் திதி ஆரம்பமாகி 21-ம் திதி முடிவடையவுள்ளது வடபகுதியில் உள் பல் வேறு துறைமுக்களிலிருந் தும் படகுசேவை நடை பெறும். சேவைக்குத் தகுதி யில்லாத படகுகளும் சென்ற முறையைப் போல் இம் முறையும் சேவையிலிடுபட ளாம். இதனால் யாத்திரி கர்களின் அவதிபுறவேண்டி யும் ஏற்படும்.

இலங்கைக் கடற்படைக் கப்பலான கஜபாகுவில் ஒரு முறையில் அல்லது இரு முறையில் யாத்திரிகர்களை குறிப்பிட்ட ஒரு துறை முக்கத்திலிருந்து கச்சதீவுக்கு ஏற்றிச் செல்ல ஒழுங்குகள் செய்யப்படுமாலும் அரசாங் கத்துக்கு அதிக வருமானம் கிடைப்பதன், பொருட் கள் கட்டப்படும்படியும் தவிர்ந்து யாத்திரிகர்களின் உயிருக்கு ஏற்படும் அபாயத்தையும் தடுக்கக்கூடிய தாகவிருக்கும்.

சென்ற வருடம் கஜபாகு கப்பல் கச்சதீவில் இருந் துபெற்றதொகையான யாதி திரிகர்களை ஏற்றிக்கொண்டு ளுனர்களவற்றுறையில் விட் ளும், இதற்கு ளுனர்களவற் ளுறை கடற்படை ரோற் தப் படகுகள் உதவிபதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. யாத்திரிகள்

சென்ற வெண்கிழமை செல்வி அனுஷ்யாவின் பரத நாட்டிய அரங்கேற்றம் கொழும்பு நவநகரளை வில் வெற்றி கரமாக நடை பெற்ற து மண்ட பம் நிறைந்த கூட்டம். ஆக்

## புங்குதீவு முத்துமாரியம்பாளர்

# மாசிமகத்திருவிழா

ஈழத்திருநாட்டில் வட யாத அடியார்களுக்கிசை பால் அமைந்த சப்த தீவுக் குள் சைவமும் தமிழும் சேர சமலப் பெற்று விளக்கும் புந் தருதீவு பல்வகையாலும் சிறப்புடையதோர் சிற்றாரா கும். இங்குள்ளபெருங்காடு என் ளும் பகுதியில் அமை த்த மாணெழுத்தி ளுள்ள கோவில் வயற்கண் எழுந்தருளியுள்ள இம்முத்துமாரியம்பாள் ஆல யம் தொன்மையும் பெருமை யும் வாழ்த்துது. இவ்வால யத்தில் பிரதி வருடமும் ஆனி மாத திதில் நடைபெறும் மகோற்சவத் தின்போது சைவாகம விதி ப்படி அபிடேச ஆராதனை களுந் பூசைகளும் கூட்டுப் பிரார்த்தனையும் வேதபாரா யணமும் சமயச் சொற் பொழிவுகளும் நடைபெறு கின்றன. “காளே வந்தெம்மைத் தலையளித் காட்டுகொண்ட ரு ளும்” தன்மையுடைய ள்ரீ முத்துமாரியம் பாள் தன் திருக்கோவிலுக்கு வருமுடி

## தந்த

உள்நாட்டு மச்சரை இக் க் கொண்டு வசப்பிரமணி யும் பிரேண தி வருவார். ளுனநாயக ம் ரிதவாதி சென்ற பிர தி திரு எஸ் டி பண்டா ளுமிட்டபட்ட திட்டத்தை ளிற்கும் வேளை தேர் த ளில் மனரான மக் ளுனரால் வாக் ளும் மரியா வருது கணவ க்கப்பெட்டன க்கைகளுக்கு மும் தசையும் ளற்றி வைப்ப கை மக்கின் ளாங்க ஆட்சி ளாரும் அனுப ளுன கத்திரிங் கையே ளும் அடிப்படை ளையும் சுதந் நீதிமுறைச் ளையும். நீதி ளாரங்களுக்கு ளையும் உப ம் அது மறுக் ளுட்ட புதிய அரச ளுட்டம் வரை த்துக்கொள்ள ளும் தற் ளும் அமைச்சர் ளாரநாயக்கா ளுக் கொள்வ



# சிங்கள எழுத்தாளருக்கு இன்று வரவேற்பு

யாழ்ப்பாணம், புதன் சிங்கள எழுத்தாளர் ஐவர் நாளை யாழ்ப்பாணம் வருகின்றனர். கலை இலக்கிய பெருமன்றத்தின் அழைப்பை ஏற்று இன்று இங்குவரும் சிங்கள எழுத்தாளர்களைக் கொள்கைக்குழுமமாக யாழ்ப்பாண மாநகரசபை மண்டபத்தில் அன்றைய தினம் மாலை இலக்கியக் கூட்டம் ஒன்று நடைபெறும். டாக்டர் த. வாமதேவன் தலைமையில் நடைபெறும் இக்கூட்டத்தில் பிரபல நாவலாசிரியர் திரு. ஜே. ஜெயதிலகா, விமரிசகர் டாக்டர் ரோஹணதீர, எழுத்தாளர் சந்திர செவலானர் திரு. குணசேனவிநாயக, கவிஞர் பத்திரிசாசிரியர் திரு. ஸ்ரீலாக் கொடிசார, சிறுகதை எழுத்தாளர், விமரிசகர் திரு. அபேசிம்ஹ ஆகிய ஐவரும் கௌரவிக்கப்படுவர். இதில் நியமன எம். பி. திரு. எம். சி. சுப்பிரமணியமும் கலந்து கொள்வார்.

# வடமராட்சி ஆசிரிய சங்க பேச்சுப் போட்டி முடிவு

பகுத்திதழை, செவ்வடமராட்சி ஆசிரியர் சங்கம் இவ்வாரம் பகுத்திதழை வட இந்து மகளிர் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடத்திய ஆங்கில தமிழ் பேச்சுப் போட்டி முடிவுகள் வருமாறு:

தமிழ் பேச்சுப் போட்டி ஆண்கள்: கீழ்ப்பிரிவு: வி சந்திர குமார் புட்டளை ம வி எம். தவராசா கரவை விக்கனேஸ்வரா, பி யோகநாதன் விக்கனேஸ்வரா.

மத்திய பிரிவு: ஆர் நரேத் திரன் ஹாட்லி, எம் வின்சர் கோமகன் ஹாட்லி, என் இராஜநாயகம் ஹாட்லி.

மேற்பிரிவு: ரி சுந்தரலிங்கம், ஞானசாரியார். கே தர்மபதி, ஹாட்லி, ரி சிறிஸ் சந்திராசா, விக்கனேஸ்வரா.

மத்திய பிரிவு: ஆர் நரேத் திரன் ஹாட்லி, எம் வின்சர் கோமகன் ஹாட்லி, என் இராஜநாயகம் ஹாட்லி.

மேற்பிரிவு: ரி சுந்தரலிங்கம், ஞானசாரியார். கே தர்மபதி, ஹாட்லி, ரி சிறிஸ் சந்திராசா, விக்கனேஸ்வரா.

# பயிர்ச்செய்கை பன்முகப் படுத்தப்படும்

கோட்டை, செவ்வடமராட்சி குறைவான தோட்டங்களில் பயிர்ச்செய்கையை பன்முகப்படுத்த தோட்டக்கொழில் அமைச்சு தீர்மானித்துள்ளது. தேயிலைப்பர் ஆகிய பயிர்களை சில தோட்டங்களில் நல்ல வருவாயை தருவதற்காக, அதற்கென தோட்டக்களை அரசாங்கம் துண்டாக்கி கிராமப்புற விவசாயிகளுக்கு வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளது. இத்தகைய தோட்டங்களில் பயிர்ச்செய்கையை பன்முகப்படுத்தவும் தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இவ்வாறு பயிர்ச்செய்கையை பன்முகப்படுத்துவதற்காகத் தோட்டக்கொழில் அமைச்சு கண்டி, கேகாலை, மாதலை ஆகிய இடங்களில் உள்ள தேயிலைத் தோட்டங்களில் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டுள்ளது இவ்வாய்வுகளை ஐ நா உணவு ஸ்தாபனத்தின் உதவியுடன் நடைபெறுகிறது.

# 'புகையிலை மூலம் பொருளாதாரம் வளர்ப்போம்'

உடுச்சிடி, திங்கை "இன்றைய சூழ்நிலையில் இலங்கை பொருளாதாரத்தில் மிகவும் பின்தங்கியுள்ளது. இளைஞர்கள் நினைத்தால் சமுதாய வளங்கொழிக்கும் நாடாக்கலாம். வாய்ப்புகளின் முயற்சியிலும், ஊக்கத்தினாலும் கிராமிகளை முன்னேற்றமுடியும். எமது பகுதிகளில் பெருக்கூடிய மூலப்பொருட்களைக் கொண்டு சிறு கைத்தொழில்களை உருவாக்குவதால் வேலைவாய்ப்பு பெறும். பொருளாதார அபிவிருத்திக்கும் உழைக்கமுடியும்" என கரணவாய் கர வெட்டி வா லி பர் களைக் கொண்டு இளைஞர் அபிவிருத்தி இயக்கம் அங்குராப்பணக் கூட்டத்திற்குத் தலைமை வகித்துப் பேச்சுவழியில் திரு. செ. கவாமி நாதர் கூறினார்.

இப்பகுதிகளில் புகையிலைப் பயிர் உற்பத்தி அமோகமாக நடைபெறுவதால் கருட்டுத் தொழிற்சாலைகளை நிறுவி அதன் மூலம் இவ்விலைஞர் அபிவிருத்தி இயக்கம் சிறந்த தொண்டாற்ற முடியும் என்றும் பணம் பொருள் உற்பத்திக்கும் அமோக ஆதரவு அளிக்க வேண்டுமென்றும் அவர் சொன்னார்.

திருவாளர்கள் செ. சிவ குணசந்திரம், ஜே ஜெயக்குமார், சி. தியாகேஸ்வரன், பாலாகுமரேசு, கண. மகேஸ்வரன் உட்பட வேறுபலரும் பேசினர்.

ஒவ்வொரு வட்டாரத்திலும் சிரமதாண்ப பணிகளை செய்வதெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

# மரக்கறி பதனிடும் தொழிற்சாலை

கண்டிப் பகுதியில் மரக்கறி பதனிடும் தொழிற்சாலையொன்றை நிறுவ வேண்டும் என கண்டிப் பகுதியில் உள்ள அரசாங்க சார்புத் துறைமுகத் தீர்மானித்துள்ளனர். மரக்கறி வகைகளைக் கிடைக்காத பருவங்களில் ஏற்படும் மரக்கறித் தட்டுப்பாட்டை நீக்குமாடமே மேற்பகுதியில் உணவு அமைச்சு யாக மரக்கறி வகைகளை பயிரிடப்படும் இடமான கண்டிப்பகுதியில் மரக்கறி பதனிடும் தொழிற்சாலை ஒன்றை நிறுவவேண்டும் என ஆலோசனை நடத்தி வருகிறது.

# 'ஏ' பிரிவு உதைபந்தாட்டம்: புனிதவளன், அன்ரனிஸ் கழகங்கள் வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், புதன் காழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தின் ஆதரவிலேயே யாட்டுக் கழகங்களிடையே நடாத்தப்படும் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டியின், 'ஏ' பிரிவுகளிடையே நடாத்தப்பட்ட போட்டிகளின் முடிவுகள் சில வருமாறு:

**புனிதவளன் வெற்றி**  
யாழ்ப்பாண புனிதவளன் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் சென். மேரிஸ் விளையாட்டுக் கழகத்திற்குமிடையே நடைபெற்ற போட்டியில் புனிதவளன் வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டியின் ஆரம்பத்தில் புனிதவளன் கழகம் அடுத்தடுத்த இரு கோல்களைப் போட்டது. இதைத் தொடர்ந்து சென். மேரிஸ் கழகத்தினருக்குக் கிடைத்த இரு 'பெனால்டி' உதைகளையும் இவர்களே நழுவிட்டனர் இடையேயேயும் புனிதவளன் கழகம் 2-0 கோல்களைப் பெற்றிருந்தது.

இடையேயேயும் புனிதவளன் மேலும் ஒரு கோலைப் போட்டு 3-0 கோல்களால் ஆட்டம் இறுதியில் வெற்றி பெற்றது.

பாணையூர் சென். அன்ரனிஸ் கழகத்திற்கும், கிறிஸ்பீல்ட் கழகத்திற்குமிடையே நடைபெற்ற போட்டியில் சென் அன்ரனிஸ் கழகம் வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டியின் ஆரம்பத்தில் இரு கோஷ்டிகளும் சமையலாகவே மோதின. இடையேயேயும் முன்பு கிறிஸ்பீல்ட் கழகத்தினருக்குக் கிடைத்த கோல்கள் போடும் சந்தர்ப்பங்களை இவர்களே நழுவிட்டு விட்டனர். இடையேயேயும் இரு நிமிடங்களில் இருக்கும் போது சென். அன்ரனிஸ் கழகத்தின்வளை முன்னணி வீரர் திடீரென ஒரு கோலைப் போட்டார். இடையேயேயும் பின்பும் இரு கோஷ்டிகளும் ஒருவருக்கொருவர் விட்டுக் கொடுக்காமல் விளையாடிய போதியும், சென். அன்ரனிஸ் கழகத்தின் இடது முன்னணி வீரர் இரண்டாவது கோலைப் போட்டு 2-0 கோல்களால் கிறிஸ்பீல்ட் கழகத்தை தோற்கடித்தனர் கிறிஸ்பீல்ட் கழகத்தின் பின்னணி வீரர்களின் ஆட்டம் சிறப்பாக இருந்தது.

யாழ் விளையாட்டரங்கில் நடைபெற்ற இப்போட்டிக்கு திரு. பேரின்பநாயகம் மத்தியஸ்தம் வகித்தார். (தே நி)

# 'மனிதாபிமானத்துடன் ஆசிரியர் செயற்படவேண்டும்'

உடுச்சிடி, செவ்வாய் ஆசிரியர் தொழில்மகத்தானது. எதிர்கால சந்ததியை நல்லபடியாக உருவாக்கும் பொறுப்பு மிக்க தொழில் அது. தங்களுடைய கடமையை ஆசிரியர்கள் பொறுப்புடனும் மனிதாபிமான முறையிலும் அணுகி செயற்படவேண்டும். பழைய காலத்தில் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி போன்ற பெரிய கல்லூரிகளில் ஆசிரியர்களை தங்களைப் பொறுப்புக்களை மனிதாபிமான முறையில் திறம்பட செயற்படுத்தி வேந்ததனால் தான் பெரிய அறிவாளிகள் பலரை சங்கிருந்த உருவாக்க முடிந்தது.

மாண்புமிகு மெமோரியல் மகாவித்தியாலயத்தில் ஆசிரியர்களாக சட்டமையாற்றி இளைப்பாறியுள்ள திருவாளர்கள் விஜி சம்பந்தன், என் சுவாமிநாத ஐயர், பி ஆர் அரியபுண்ணம், பண்டிதர் எம் கதிரவேலுப்பிள்ளை, திருமதி மேதர் ஆகியோருக்கு மேற்படி பாடசாலை பழைய மாணவர் சங்கம் அளித்த பிரியாவிடை விழா வில் பேசிய முன்னாள் அதிபர் திரு விஜி சம்பந்தன் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

மேற்படி விழாவிற்கு மெமோரியல் வித்தியாலய பதினாதிபர் திரு டபிள்யூ. ஞானசிராமணி அண்ணப்பா கலைமையகத்தார் விழாவிட திரு எஸ் தாரை சிங்கம் ஜே பி ஆசிரியர் கே திருநாவுக்கரசு மற்றும் செல்வன் கே தெய்வேந்திரன், செல்வி எஸ் கீதா உட்பட பலர் ஆசிரியர்களின் சேனையை பாராட்டிப் பேசினர். இளைப்பாறிய ஆசிரியர்களின் தமக்களிடம் சிறப்பாக பாசாரட்டுக்கு கனித்தனியன்றி செயல்தீனர.

மத்தியகல்லூரி இன்னிங்ஸால் வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், புதன் காழ். மத்திய கல்லூரிக்கும், வட்டுக்கோட்டைய சம்பப்பாணக் கல்லூரிக்கும் இடையே நடைபெற்ற சிறேசுப்புவமான கிரிக்கெட் போட்டியில், யாழ் மத்திய கல்லூரி இன்னிங்ஸால் வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டி யாழ். மத்திய கல்லூரி மைநாணத்தில் நடைபெற்றது. (தே நி)

# இ.போ.சவில் நாசவேலை

கோட்டை, செவ்வடமராட்சி போக்குவரத்து சபையின் ஊழியர்கள் சிலர் நாசவேலைகளில் ஈடுபட்டுள்ளனர் மிதிபலகைப் பிரயாணத்தடை சபைக்கு வெற்றியிட்டிக் கொடுத்த பின்னர் சில ஊழியர் பஸ்களின் எண்ணெய்தாங்கிகளில் மென்மையான பஞ்சு போன்ற பொருட்களை வைத்து எண்ணெய் போவதைத் தடைசெய்கிறார்கள் என இடையில் ஒழுமுடியாமல் நின்றன.

இதை இ.போ.சபையைச் சேர்ந்த அதிகாரியொருவர் தெரிவித்துள்ளார். அவர் மேலும் இந் நாசவேலை குறித்து தெரிவிக்கையில் கடந்த சில நாட்களில் 20 பஸ் வண்டிகள் எண்ணெய் குறையின் செயல்பட இயலாமல் திட்டுவதற்காக விடப்பட்டுள்ளன எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்த நாச வேலைகளை ஒழிப்பதற்கு சேஷ்பாது காப்பு எடுக்கப்படுகிறதெனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார்.

# தேர்தல் கைகலப்பில் 13 பேர் காயம்

சென்னை, மார்ச் 9 தமிழ் நாட்டில் நேற்று நடைபெற்ற தேர்தலின் போது சில இடங்களில் சில அசம்பாவிதங்கள் நடைபெற்றுள்ளன. கடலூரில் வாக்களிப்புத் தொட்டியில் 2 மணிநேரத்துக்குள் 30 சதவீத வாக்கு வாக்களிப்புச் செய்தனர். நெய்வேலிப் பகுதியில் தான் பெரும்பாலான மக்கள் வாக்களித்துள்ளனர். இப்பகுதியின் 90 வீதசதமாதோர் வாக்களித்துள்ளனர்.

கடலூரில் அபேட்சகரின் பிரதிநிதி ஒருவர் அச்சரவடியிலுள்ள தேர்தல் அதிகாரியின் குற்றஞ் சுமத்தியதால் அவ்வதிகாரி உடனடியாக மாற்றம் செய்யப்பட்டார். மதுரை யில் இப்பகுதியின் டுக்கிடையே கலகம் ஏற்பட்டதை அடுத்து வாக்களிப்பு இரண்டு மணிநேரம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது. இக்கைகலப்பில் 13 பேர் காயமடைந்தனர்.

பனையில் அக்கறை

# இளைஞர்களுக்கு பாசார்டு

மாண்புமிகு மெமோரியல் மகாவித்தியாலயத்தில் ஆசிரியர்களாக சட்டமையாற்றி இளைப்பாறியுள்ள திருவாளர்கள் விஜி சம்பந்தன், என் சுவாமிநாத ஐயர், பி ஆர் அரியபுண்ணம், பண்டிதர் எம் கதிரவேலுப்பிள்ளை, திருமதி மேதர் ஆகியோருக்கு மேற்படி பாடசாலை பழைய மாணவர் சங்கம் அளித்த பிரியாவிடை விழா வில் பேசிய முன்னாள் அதிபர் திரு விஜி சம்பந்தன் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

மேற்படி விழாவிற்கு மெமோரியல் வித்தியாலய பதினாதிபர் திரு டபிள்யூ. ஞானசிராமணி அண்ணப்பா கலைமையகத்தார் விழாவிட திரு எஸ் தாரை சிங்கம் ஜே பி ஆசிரியர் கே திருநாவுக்கரசு மற்றும் செல்வன் கே தெய்வேந்திரன், செல்வி எஸ் கீதா உட்பட பலர் ஆசிரியர்களின் சேனையை பாராட்டிப் பேசினர். இளைப்பாறிய ஆசிரியர்களின் தமக்களிடம் சிறப்பாக பாசாரட்டுக்கு கனித்தனியன்றி செயல்தீனர.

